MOINEAU Instruments – Z.A P. PIERRE – 8 allée des Erables – 79110 CHEF-BOUTONNE – FRANCE
Tel : (33) 05.49.29.81.25 – Fax : (33) 05.49.29.66.21
Site internet : www.moineau-instruments.com - E-Mail : contact@moineau-instruments.com

Notice – Horloge / Calendrier avec Température / Humidité – 6054T

1. Avant d'utiliser l'appareil

• Lisez attentivement le mode d'emploi. Pour vous familiariser avec votre nouvel appareil, découvrez les fonctions et tous les composants, notez les détails importants relatifs à la mise en service et lisez quelques conseils en cas de disfonctionnement.
• En respectant ce mode d'emploi, vous éviterez d'endommager l'appareil et de perdre vos droits résultant d'un défaut pour cause d'utilisation non-conforme.
• Nous n'assumons aucune responsabilité pour des dommages qui auraient été causés par le non-respect du présent mode d'emploi. De même, nous n'assumons aucune responsabilité pour des relevés incorrects et les conséquences qu'ils pourraient engendrer.
• Suivez bien toutes les consignes de sécurité !
• Conservez soigneusement le mode d'emploi !

2 Contenu de la livraison

• Horloge radio-pilotée
• Mode d'emploi

3 Aperçu du domaine d'utilisation et de tous les avantages de votre nouvel appareil

• Horloge radio-pilotée de grande précision et option de réglage manuel
• Fuseau horaire
• Alarme avec fonction snooze
• Affichage jour en 8 langues et date
• Affichage de la température et de l'humidité ambiantes

4 Pour votre sécurité

• L'appareil est destiné uniquement à l'utilisation décrite ci-dessus. Ne l'utilisez jamais à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi.
• Vous ne devez en aucun cas démonter ou modifier l'appareil par vous-même.

Attention ! Danger de blessure :
• Gardez votre appareil et les piles hors de la portée des enfants.
• Les piles contiennent des acides nocifs pour la santé et peuvent être mortelles dans le cas d'une ingestion. Si une pile a été avalée, elle peut entraîner des brûlures internes graves ainsi que la mort dans l'espace de 2 heures. Si vous craignez qu'une pile ait pu être avalée ou ingérée d'une autre manière, quelle qu'elle soit, contactez immédiatement un médecin d'urgence.
• Ne jetez jamais de piles dans le feu, ne les court-circuitez pas, ne les démontez pas et ne les rechargez pas. Risque d'explosion !
• Une pile faible doit être remplacée le plus rapidement possible afin d'éviter toute fuite. N'utilisez jamais simultanément de piles anciennes avec des piles neuves ou des piles de types différents.
• Pour manipuler des piles qui ont coulé, utilisez des gants de protection chimique spécialement adaptés et portez des lunettes de protection

Conseils importants de sécurité du produit !
• Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, à des vibrations ou à des chocs.
• Protégez-le contre l'humidité.

5 Composants et touches

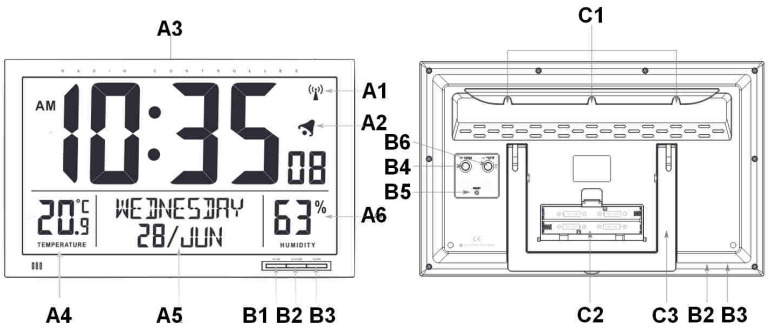
Affichage (Fig. 1)
A 1 : Symbole de réception DCF
A 2 : Alarm symbol
A 3 : Horloge, secondes
A 4 : Température
A 5 : Date et jour de la semaine
A 6 : Humidité

Touches (Fig. 1+2)
B 1 : Touche MODE
B 2 : Touche SNOOZE
B 3 : Touche ALARM
B 4 : Touche +
B 5 : Touche –
B 6 : Touche RESET

Boîtier (Fig. 2)
C 1 : Œillet de suspension
C 2 : Compartiment à piles
C 3 : Support (dépliable)

6. Mise en service

• Enlevez le film de protection de l'écran d'affichage.
• Ouvrez le compartiment à pile et insérez quatre nouvelle piles 1,5 V AA.
• Assurez-vous que les piles sont insérées selon la bonne polarité.
• Refermez le compartiment à pile.
• Un signal sonore se fait entendre et tous les segments LCD s'allument.
• L'horloge cherche le signal radio et le symbole de réception DCF clignote. En cas de réception correcte, (3-5 minutes) l'heure radio, la date, le symbole de réception et la température sont affichés en continu.
• Vous pouvez activer manuellement la réception de l'heure radio.
• Maintenez la touche -/°C/°F appuyée pendant 3 secondes.
• Le symbole de réception DCF clignote.
• Interrompez l'essai de réception en appuyant sur la touche -/°C/°F pendant 3 secondes. Le symbole de réception DCF disparaît.
• La réception du signal DCF a lieu par à 3:00 heures du matin. Au cas où la réception à 3 :00 heures du matin n'aurait pas de succès, sera effectué à 6:00 jusqu'à ce qu'il réussisse.



• Il y a 3 symboles de réception différents : clignote - la réception est active / ne clignote pas - la réception est très bonne / pas de symbole - mauvaise ou aucune réception ou l'heure a été réglée manuellement
• Si votre réveil radio- piloté ne peut pas recevoir le signal DCF (par exemple en raison de la présence de perturbations, d'une distance de transmission excessive etc.), vous pouvez procéder à un paramétrage manuel. Dans ce cas, l'horloge fonctionne comme une horloge à quartz normale (voir : Réglage manuel de l'heure et du calendrier).

7. Réception de l'heure radio

La transmission de l'heure radio s'effectue via une horloge atomique au césium, exploitée par la Physikalisch Technische Bundesanstalt de Braunschweig (Institut Fédéral Physico-Technique de Braunschweig). L'écart de précision de cette horloge est d'1 seconde pour un million d'années. L'heure est diffusée à partir de Mainflingen, près de Francfort sur le Main, par un signal DCF-77 (77,5 kHz), avec une portée d'environ 1500 km. Votre horloge radio-pilotée reçoit ce signal, le convertit et affiche ainsi toujours l'heure exacte. Le passage de l'heure d'hiver à l'heure d'été et vice-versa s'effectue également en mode automatique. «DST» apparaît pour l'heure d'été sur l'écran. La réception est essentiellement en fonction de votre position géographique. En règle générale, dans un rayon de 1500 km autour de Francfort, aucun problème de transmission ne devrait apparaître.

Nous vous prions de respecter les consignes suivantes :
• Nous vous recommandons de respecter une distance de 1,5 - 2 m entre l'appareil et d'éventuelles sources de signaux para-sites, comme les écrans d'ordinateur et les postes de télévision.
• Dans les bâtiments en béton armé (caves, greniers aménagés), le signal reçu est affaibli. Dans les cas extrêmes, nous vous conseillons de placez l'appareil près d'une fenêtre de manière à améliorer la réception du signal radio.
• La nuit, les perturbations s'affaiblissent en règle générale et la réception est possible dans la plupart des cas. Un seul signal par jour suffit pour garantir la précision de l'affichage de l'heure, et pour maintenir d'éventuels écarts en dessous d' 1 seconde.

REPRODUCTION DUTSCHER SAS

8. Utilisation
• Maintenez les touches +/12/24 ou -/°C/°F appuyées au mode de paramétrage pour accéder au défilement rapide.
• L'appareil quitte automatiquement le mode de paramétrage si aucune entrée n'a été effectuée pendant 15 secondes.

9 Réglage manuel de l'heure et du calendrier
• Maintenez la touche MODE appuyée pendant 3 secondes.
• L'indication de l'heure commence à clignoter.
• Vous pouvez régler ces valeurs à l'aide des touches +/12/24 ou -/°C/°F.
• En appuyant sur la touche MODE vous pouvez ajuster les minutes, les secondes et l'année, l'affichage de D/M (date européenne) ou M/D (date américaine), le mois, le jour, la langue de communication désirée pour le jour de la semaine et le fuseau horaire (par défault : 0). Vous pouvez régler ces valeurs à l'aide des touches +/12/24 ou -/°C/°F.
• Validez via la touche MODE.
• Choix de langues pour les jours de la semaine : Anglais (ENG), Allemand (GER), Français (FRA), Espagnol (ESP), Italien (ITA), Néerlandais (NET), Danois (DAN) et Russe (RU).
• Vous avez la possibilité d'utiliser un autre fuseau horaire (+12/-12), si votre horloge radio-pilotée peut recevoir le signal DCF, mais l'heure de votre fuseau horaire sera différente de l'heure DCF (par exemple : +1 = une heure plus tard).
• Vous pouvez ajuster le système de temps à 24 heures ou à 12 heures (AM ou PM apparaît sur l'écran) à l'aide de la touche +/12/24.
• Si la réception DCF de l'heure est activée, l'heure ajustée manuellement sera remplacée.
• Vous pouvez régler ces valeurs à l'aide des touches +/12/24 ou -/°C/°F.
• Validez via la touche MODE et l'heure actuelle apparaît sur l'affichage.

10 Réglage alarme de réveil
• Appuyez sur la touche MODE en mode normal.
• AL et 7:00 (par défault) ou la dernière heure d'alarme apparaissent sur l'affichage.
• Maintenez la touche MODE appuyée.
• L'indication de l'heure commence à clignoter.
• Réglez l'heure désirée avec les touches +/12/24 ou -/°C/°F.
• Validez via la touche MODE et réglez les minutes désirées.
• Validez via la touche MODE.
• Appuyez de nouveau sur la touche MODE afin retourner à affichage de l'heure actuelle.
• Pour activer l'alarme appuyez sur la touche ALARM.
• Le symbole d'alarme apparaît sur l'affichage.
• Lorsque l'heure fixée pour l'alarme est atteinte, le réveil commence à sonner.
• Le symbole d'alarme commence à clignoter.
• Appuyez sur une touche au choix pour que l'alarme soit désactivée.
• Si l'alarme n'est pas coupée, elle s'arrêtera automatiquement après quelques minutes et sera de nouveau active pour l'heure de réveil suivant.
• Appuyez sur la touche SNOOZE pendant l'alarme pour activer la fonction snooze.
• Le symbole Zz commence à clignoter sur l'écran lors de l'utilisation de la fonction snooze.
• L'alarme s'interrompt pendant 5 minutes.
• La fonction snooze peut être activée jusqu'à sept fois.
• Appuyez sur la touche ALARM pour éteindre l'alarme et la fonction snooze.
• Le symbole d'alarme et snooze disparaissent de l'écran.

11. Affichage de la température
• Appuyez sur la touche -/°C/°F, il vous est alors possible de sélectionner la température en Celsius (°C) ou Fahrenheit (°F).

12. Entretien et maintenance
• Pour le nettoyage de l'appareil, utilisez un chiffon doux et humide. N'utilisez aucun agent solvant abrasif !
• Enlevez les piles, si vous n'utilisez pas votre appareil pendant une durée prolongée.
• Conservez votre appareil dans un endroit sec.

12.1 Remplacement des piles
• Remplacez les piles, si l'affichage s'affaiblit.
• Ouvrez le compartiment à pile et insérez quatre nouvelle piles 1,5 V AA.
• Assurez-vous que les piles sont insérées selon la bonne polarité.
• Refermez le compartiment à pile.

13. Dépannage

Problème	*Solution*
Aucun affichage sur l'appareil	➜ Contrôlez la bonne polarité des piles ➜ Changez les piles
Aucune réception de DCF	➜ Contrôlez la bonne polarité des piles ➜ Changez les piles ➜ Maintenez la touche -/°C/°F appuyée pendant 3 secondes et activer manuellement la réception de l'heure radio ➜ Sélectionnez une autre position pour l'appareil ➜ Paramétrez l'heure manuellement ➜ Attendez la réception du signal de nuit ➜ Éliminez les éventuelles sources de parasitage ➜ Remettez l'appareil en service conformément aux instructions
Affichage incorrect	➜ Appuyez sur la touche RESET avec un objet pointu ➜ Changez les piles

Si votre appareil ne fonctionne toujours pas malgré ces mesures, adressez-vous au vendeur auquel vous avez acheté votre appareil.

14. Traitement des déchets
Ce produit a été fabriqué avec des matériaux de construction de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés. Les piles usagées ne doivent pas être jetées dans les détritus ménagers. En tant qu'utilisateur, vous avez l'obligation légale de rapporter les piles et piles rechargeables usagées à votre revendeur ou de les déposer dans une déchetterie proche de votre domicile conformément à la réglementation nationale et locale.

Les métaux lourds sont désignés comme suit : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb
Cet appareil est conforme aux normes de l'UE relatives au traitement des déchets électriques et électroniques (WEEE).
L'appareil usagé ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères. L'utilisateur s'engage, pour le respect de l'environnement, à déposer l'appareil usagé dans un centre de traitement agréé pour les déchets électriques et électroniques.

15. Caractéristiques techniques
- Alimentation : Piles 4 x 1,5 V AA (non incluses)
- Utilisez des piles alcalines
- Plage de mesure température : 0°C ...+50°C / +32 °F...+122 °F
- Affichage LL.L /HH.H : Température est hors de portée de mesure
- Mesure de boîtier : 368 x 29 (86) x 230 mm
- Poids : 883 g (appareil seulement)

RoHS CE

DOMINIQUE DUTSCHER SAS